

Annex 1

Activity: Development of video tutorials on the Occupational Safety and Health (OSH) in the construction sector using the OSH mobile application for its promotion

Period: 13.11.2019 - 04.12.2019

1. Brief information about the programme

The Private Sector Development and Technical Vocational Education and Training South Caucasus (PSD TVET SC) Programme is implemented by the responsible Ministries of Georgia, Azerbaijan and Armenia with the support of Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH, acting on behalf of the German Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ). The programme is co-financed by the European Union. The current programme phase is scheduled from April 2017 to April 2020.

The programme aims at improving the conditions for a sustainable economic development in selected sectors relevant for employment by following three main objectives: (1) The private sector further advances through an increased competitiveness and newly developed inclusive business models in sectors relevant for employment. (2) The vocational education system is modernized with a major focus on establishing a close cooperation with the private sector. (3) Collaboration and networking among the implementing partners in the South Caucasus region is fostered.

In Georgia, a particular focus is put on introducing Dual VET which is a specific form of TVET that is particularly responsive to the job market and is jointly designed by the state, the business sector and civil society. One of the basic principles of Dual VET is the learning of theory and practice in two learning locations, mostly a company and a vocational school. To achieve such dual cooperation modality in the training provision, the business sector is systematically involved in planning, control, implementation, and quality assurance of dual TVET measures.

2. Context and current situation in the field of assignment

Workers' rights, labour conditions and safety at workplace is one of the main challenges for Georgia, especially in the construction sphere, which is a high-risk occupational injury in the country. Every year, dozens of workers die and hundreds suffer injuries as a result of occupational accidents on construction sites in Georgia.

The construction sector is considered as noteworthy segment, one of the dynamic, the fastest growing industry of the Georgian economy and the second largest employer in the business sector. Nowadays, anyone who wants to stay competitive in the long term in the construction industry will need an effective health and safety management system. Especially small and medium-sized enterprises (SMEs) cannot afford the costs of losing working hours due to occupational injuries. More and more clients are already placing high demands on their contractors' health and safety policies, too. Therefore, ensuring safe working environment became one of the most serious challenges in Georgia.

Government of Georgia tackles this pressing challenge by introducing European Occupational Safety and Health-standards (OSH) with the support of German Development Cooperation and Private Sector Development and TVET Programme, in a partnership with the “Paritarian Institution for Statutory Accident Insurance and Prevention for the Construction Industry” (Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft/ BG BAU). The PSDTVET Programme builds the capacity of private and public stakeholders on OSH-Standards.

To reach out to individual workers on the construction sites, a mobile App “Construction Safety” was developed to inform about and provide easy access to the OSH-norms and by that contribute to increasing safety on construction sites in Georgia. This mobile-based service provides a cost effective and innovative solutions for achieving OSH awareness.

The App is easy to use with graphical demonstrations of specific security measures, e.g.

- wearing a helmet;
- how to perform work on and around scaffolding;
- how to use a ladder correctly;
- how to minimize hazards and prevent falls, etc.

It also offers a search for the Key Words and can be used for security briefings on the construction sites as well as for individual refreshment of knowledge. Application structure consists of different parts: dangerous situations, security measures & additional technical instructions with illustrations.

Illustrated catalogue of security instructions on OHS:

- For all devices with an offline mode
- For construction companies, Managers, Security officers, Construction Workers
- Well structured, user-friendly, compact, exploratory guidebook, free
- About 400 instructions the OSH topics – legal framework, construction materials, construction process, health protection, etc.

The App is a part of a comprehensive package including an intensive training course on Occupational Safety and Health, OSH-content for vocational education programmes in construction, Government Advisory and specific support to selected partners from private and public sector.

GIZ PSD TVET is seeking a service provider company, focusing on promotion of the OSH mobile app using the graphical technologies and develop the video tutorials on OSH.

3. Conditions of the assignment

3.1 Objective and tasks

The objective of this assignment is to produce nine video tutorials on Occupational Safety and Health (OSH) using the OSH mobile application in order to increase the awareness, improve the occupational safety culture and prevent accidents in the workplace. It is particularly important to contribute the effective enforcement of OSH regulations and establish the new standards and rules in compliance with EU standards.

Scope of Work

PSD TVET requires the services of a competent and professional company to design and develop nine animated videos (each 2-3 minutes) on the following topics:

- 1) Edge protection
- 2) Scaffolding
- 3) Hanging scaffolding
- 4) Portable scaffolding
- 5) Safety nets
- 6) Ladders
- 7) Warning barriers
- 8) Terms of use of PPE-Personal Protective Equipment when working at height (especially how to put on Safety Harness)
- 9) Identifying hazards, assessing risks and based on international standards carrying out training/instruction for workers by Occupational Safety Specialist

The scope of work of this service is to produce a series of micro animation (2-3 minutes) videos that include the following activities:

- To prepare script and narration in Georgian language for the 9 micro animation videos
- To record narration and background music for the videos
- To develop the graphics or animation for the videos
- To prepare draft video and submit it to PSD TVET SC for deliberation
- Finalize the videos as according to the feedback provided by PSD TVET SC

The scripts, background texts and outline ideas for each animation video should be elaborated on the basis of the App “Construction Safety” instructions. Voice-over will be recorded in Georgian. Verbal scripts will be also used to complement the animation. The videos should be delivered in a digital format that can be used on YouTube, and other digital media tools (open files) as well as in TV broadcast quality. The videos will pass to the exclusive ownership of PSD TVET SC, including all use and distribution.

3.2 Specific Tasks:

With guidance by GIZ the contractor will provide the following services:

- Participate in a briefing meeting with the GIZ PSD TVET SC Team to clarify further details and expectations;
- Provide a detailed project plan and an implementation strategy of the project. This plan is expected to include:
 - a. *Information regarding the development process (the bidder will comply with all standards) including the work schedule/timeline;*
 - b. *Video development tools;*
 - c. *Maximum lead time for delivery of services.*
 - d. *A development method and schedule with indicative timeline;*
- Conduct all technical work required for the development of the videos;
- Present the prototype of the videos to PSD TVET team (design a prototype of a small section, then get feedback from users; Integrate the feedback into the design of the next section);
- Rework product based on feedback by GIZ PSD TVET Team;
- Consider implications of EU data protection requirements;
- Take timely backup of the entire database to meet the challenge of system recovery, in case of any data loss;
- Present the videos to PSD TVET Team for the final review.

All steps necessary for the realization of this assignment should be taken after prior consultation with GIZ. The consultant will have the overall responsibility for delivery of outputs as defined in this ToR.

3.3 Submission Requirements

The applicant should be a company with a proven record of video production and shall submit **technical offer** to comply with the following requirements:

- Information about the relevant experience and services provided;
- Minimum of 5 years of professional video and audio editing experience;
- Skilled in motion graphics design, animation and video production;
- Skilled in the following industry tools: Final Cut Pro, After FX, Pro Tools and other professional post-production software;
- Experience in digitizing and video streaming for the web and other multimedia services;
- Ability to operate the video production and editing equipment;
- Professional work ethic, integrity, and initiative;
- Advanced graphic design and typography skills coupled with the ability to weave a meaningful and compelling story;
- Proficiency in Mac platform, Non-linear editing - Adobe Premier, Audition, Photoshop, Final Cut Pro, 2D/3D motion graphics – After Effects, HTML5, Flash (animation, composition, VFX, title sequencing is a plus) Color grading – Color or equivalent software;

The **financial offer** shall clearly state ---

- All types of costs to be charged to the project for implementation of this assignment as per cost item and (ii) terms and mode of payment.

3.4 Deliverables/Expected outputs and specific aims

The expected output of the assignment is to develop nine well-designed animated video tutorials on OSH with high resolution.

	Activity – Deliverable	Timeline
	Phase 1. Development	
1	Delivery of a detailed project plan and an implementation strategy of the project including the work schedule/timeline	15 November 2019
2	Delivery of script and narration of videos	17 November 2019
3	Delivery of a prototype of the video	20 November 2019
4	Delivery of first version of videos	25 November 2019

	Activity – Deliverable	Timeline
	Phase 1. Development	
5	Delivery of edited version of videos	30 November 2019
6	Delivery of the final version of videos	5 December 2019

3.5 Coordination and communication

The consultant reports to Program Expert Eka Meskhidze (ekaterina.meskhidze@giz.de) and to Johannes Strittmatter, Deputy Programme Director (johannes.strittmatter@giz.de).

- The contractor will coordinate closely with the GIZ PSD TVET program at all stages of the project.

3.6 Intellectual property

All information and assets related to the videos will be a property of selected partners such as the Ministry of IDPs, Labour, Health, and Social Affairs of Georgia (MoIDPLHSA). The bidder must submit all materials and documentation to MoIDPLHSA upon successful launch.

3.7 Schedule for payment:

30% - Interim payment – 20 November 2019

70% - Final payment – 5 December 2019

აქტივობა: სამშენებლო სფეროში შრომის უსაფრთხოებისა და ჯანმრთელობის დაცვის (OSH) საკითხებზე ანიმაციური ვიდეო გაკვეთილების შექმნა OSH-ის მობილური აპლიკაციის გამოყენებით მისი შემდგომი პრომოუშენის მიზნით

პერიოდი: 13/11/2019 – 05/12/2019

4. მოკლე ინფორმაცია პროგრამის შესახებ

“კერძო სექტორის განვითარებისა და პროფესიული განათლების პროგრამა სამხრეთ კავკასიაში“ (PSD TVET) საქართველოს, აზერბაიჯანისა და სომხეთის შესაბამისი სამინისტროებისა და გერმანიის ეკონომიკური თანამშრომლობისა და განვითარების ფედერალური სამინისტროს (BMZ) სახელით და დაფინანსებით მოქმედი გერმანიის საერთაშორისო თანამშრომლობის საზოგადოების (Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH მიერ ხორციელდება. გარდა ამისა, პროგრამა დამატებით დაფინანსებას ევროკავშირისგანაც იღებს.

PSD TVET SC პროგრამის მიზანია მდგრადი ეკონომიკური განვითარების პირობების გაუმჯობესება დასაქმების უზრუნველსაყოფად, შერჩეულ სექტორებში შემდეგი სამი მთავარი ამოცანის შესრულების გზით: 1) კერძო სექტორის შემდგომი პროგრესი დასაქმების სექტორების გაზრდილი კონკურენტუნარიანობის და ახალი ინკლუზიური ბიზნესმოდელების შემუშავების მეშვეობით; 2) პროფესიული განათლების სისტემის მოდერნიზაცია, ძირითადი აქცენტით კერძო სექტორთან მჭიდრო თანამშრომლობის დამყარებაზე; 3) სამხრეთ კავკასიის რეგიონში განმახორციელებელ პარტნიორებს შორის თანამშრომლობისა და ქსელური კავშირების ხელშეწყობა.

საქართველოში განსაკუთრებული ყურადღება ეთმობა დუალური პროფესიული განათლების (TVET) დანერგვას, რაც TVET-ის განსაკუთრებულ ფორმას წარმოადგენს, რომელიც პასუხობს სამუშაო ბაზარზე არსებულ პრობლემებს და ერთობლივად იქმნება სახელმწიფოს, ბიზნეს სექტორისა და სამოქალაქო საზოგადოების მიერ. დუალური პროფესიული განათლების ერთ – ერთი ძირითადი პრინციპია თეორიისა და პრაქტიკის სწავლება ორ სასწავლო ადგილზე, ძირითადად, კომპანიასა და პროფესიულ კოლეჯში. სწავლების პროცესში ასეთი დუალური თანამშრომლობის მოდელის მისაღწევად, ბიზნეს სექტორი მუდმივად არის ჩართული დუალური პროფესიული განათლების ღონისძიებების დაგეგმვაში, კონტროლში, განხორციელებაში და ხარისხის უზრუნველყოფაში.

5. მოცემულ სფეროში არსებული კონტექსტი და სიტუაცია

სამუშაო ადგილზე დასაქმებულთა უფლებები, შრომითი პირობები და უსაფრთხოება არის საქართველოს ერთ-ერთი მთავარი გამოწვევა, განსაკუთრებით სამშენებლო სფეროში, რაც ქვეყანაში მაღალი რისკის მქონე პროფესიულ ზიანს წარმოადგენს. ყოველწლიურად, ათეულობით თანამშრომელი იღუპება და ასობით ზიანდება საქართველოში სამშენებლო

უბნებზე პროფესიული უბედური შემთხვევების შედეგად.

საქართველოს მთავრობა ამ გამოწვევას პასუხობს ევროპის ჯანმრთელობისა და შრომის უსაფრთხოების სტანდარტების (OHS) დანერგვით გერმანიის განვითარების თანამშრომლობისა და კერძო სექტორის განვითარების და TVET პროგრამის მხარდაჭერით, Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft / BG BAU-თან პარტნიორობით. GIZ- ის პროგრამა ხელს უწყობს საჯარო და კერძო სექტორში არსებულ დაინტერესებულ მხარეებს OHS სტანდარტების საკითხებზე სწავლებასა და განვითარებაში.

სამშენებლო სექტორში დასაქმებულებისთვის შეიქმნა მობილური აპლიკაცია „სამშენებლო უსაფრთხოება“, რომლის საშუალებითაც შესაძლებელი იქნება OSH- ნორმებთან დაკავშირებული ინფორმაციის ადვილად მოპოვება, რაც ხელს შეუწყობს საქართველოში სამშენებლო მოედნებზე უსაფრთხოების გაზრდას. მობილური აპლიკაციის სერვისი ეფექტური, ნაკლებხარჯიანი და ინოვაციური გადაწყვეტილებებით უზრუნველყოფს საზოგადოებისთვის შრომის უსაფრთხოების საკითხებზე ინფორმირებულობის ზრდას.

აპლიკაცია ადვილად გამოიყენება კონკრეტული უსაფრთხოების ზომების გრაფიკული მაგალითებით, მაგ.

- ჩაფხუტის ტარება;
- როგორ შეასრულოს სამუშაოები ხარაჩოებზე და მის გარშემო შესრულებული სამუშაოები;
- როგორ გამოვიყენოთ კიბე სწორად;
- როგორ შეამციროთ საფრთხეები და მივიღოთ პრევენციის ზომები და ა.შ.

იგი ასევე გთავაზობთ ძირითად სიტყვებზე ძიების ველს და შეიძლება გამოყენებულ იქნეს უსაფრთხოების პრევენციისთვის სამშენებლო ობიექტებზე, აგრეთვე სწავლის მიზნით. მისი ჩამოტვირთვა და გამოყენება შესაძლებელია სტანდარტული სმარტფონით (Apple და Android). აპლიკაციის სტრუქტურა შედგება სხვადასხვა ნაწილისაგან: სახიფათო სიტუაციები, უსაფრთხოების ზომები და დამატებითი ტექნიკური ინსტრუქციები ილუსტრაციებით.

OHS- ის უსაფრთხოების ინსტრუქციების ილუსტრირებული კატალოგი:

- ყველა მოწყობილობისთვის ოფლაინ რეჟიმში
- სამშენებლო კომპანიებისთვის, მენეჯერები, უსაფრთხოების ოფიცრები, სამშენებლო სამუშაოები
- კარგად სტრუქტურირებული, მოსახერხებელი, კომპაქტური, საძიებო სახელმძღვანელო, თავისუფალი
- დაახლოებით 400 ინსტრუქცია OSH- ის თემებზე - სამართლებრივი ჩარჩო, სამშენებლო მასალები, სამშენებლო პროცესები, ჯანმრთელობის დაცვა და ა.შ.

აპლიკაცია OHS-ის ინტენსიური ტრენინგების, მშენებლობის სექტორში OHS-ის პროფესიული საგანმანათლებლო პროგრამების, და კერძო და საჯარო სექტორის სხვადასხვა წარმომადგენელთა და პარტნიორთა მხარდაჭერის სრული პაკეტის ნაწილია.

GIZ PSD TVET ემებს სერვისის მომწოდებენ კომპანიას, ფოკუსირებული იქნება აპლიკაციის პრომოუშენზე და გრაფიკული ტექნოლოგიების გამოყენებით შექმნის ვიდეო გაკვეთილებს მშენებლობაში შრომის უსაფრთხოების საკითხებზე.

6. დავალების პირობები

3.2 მიზანი და დავალებები:

ამ დავალების მიზანია, შექმნას 9 ვიდეო გაკვეთილი მშენებლობაში შრომის უსაფრთხოების თემებზე მშენებლობის უსაფრთხოების მობილური აპლიკაციის გამოყენებით, რომ გაიზარდოს ცნობიერება, გაუმჯობესდეს შრომის უსაფრთხოების კულტურა და მოხდეს უბედური შემთხვევების პრევენცია სამუშაო ადგილზე. განსაკუთრებით მნიშვნელოვანია, OSH-ის რეგულაციების ეფექტური აღსრულების ხელშეწყობა და ევროკავშირის სტანდარტებთან შესაბამისი ახალი წესებისა და სტანდარტების დანერგვა.

PSD TVET პროგრამა მოითხოვს კომპეტენტურ და პროფესიონალი გუნდით დაკომპლექტებულ კომპანიას, რომელიც შექმნის 9 ანიმაციურ ვიდეოს (2-3 წუთიანი) შემდეგ თემებზე:

- 1) დამცავი მოაჯირები
- 2) ხარაჩოები
- 3) დაკიდული ხარაჩოები
- 4) გადასატანი ხარაჩოები
- 5) უსაფრთხოების ბადეები
- 6) კიბეები
- 7) მაფრთხილებელი ბარიერები
- 8) სიმაღლეზე მუშაობისას იდს-ები გამოყენების წესები (უსაფრთხოების ღვედი)
- 9) შრომის უსაფრთხოების სპეციალისტის მიერ საფრთხეების იდენტიფიცირება, რისკების შეფასება და საერთაშორისო სტანდარტებზე დაყრდნობილი სწავლება/ინსპირატორული დოკუმენტაციით.

ამ მომსახურების ძირითადი დავალებაა შექმნას ანიმაციური ვიდეოს სერია (2-3 წუთი) , რომელიც მოიცავს შემდეგ აქტივობებს:

- 9 მიკრო ანიმაციური ვიდეოსთვის ქართულ ენაზე ტექსტების მომზადება
- ვიდეოების ჩაწერა გახმოვანებით და ფონური მუსიკით
- ვიდეოებისთვის გრაფიკის ან ანიმაციის შემუშავება
- ვიდეორგოლის პირველი ვერსიის/სპროექტის წარდგენა PSD TVET SC-ის გუნდისთვის განსახილველად
- ვიდეოების დასრულება PSD TVET SC- ის მიერ მოწოდებული უკუკავშირის მიხედვით

სკრიპტები, ფონური ტექსტები და თითოეული ანიმაციური ვიდეოს ძირითადი ტექსტები უნდა მომზადდეს „მშენებლობის უსაფრთხოება“ აპლიკაციის ინსტრუქციის საფუძველზე. ხმის ჩაწერა მოხდეს ქართულად. სიტყვიერი სკრიპტები ასევე გამოყენებული იქნება ანიმაციის შესავსებად. ვიდეოების მოწოდება უნდა მოხდეს ციფრული ფორმატით, რომლის გამოყენება შესაძლებელია YouTube-ზე, ასევე ციფრული მედიის სხვა საშუალებებზე (ღია ფაილები) და სატელევიზიო მაუწყებლობის ხარისხით. ვიდეო გადაეცემა PSD TVET SC-ს ექსკლუზიურ მფლობელობაში ყველა სახის გამოყენებისა და გავრცელების უფლებით.

3.2 შესასრულებელი სამუშაოები:

GIZ- ისა და სშესაბამისი ექსპერტის ხელმძღვანელობით კონტრაქტორი უზრუნველყოფს შემდეგ მომსახურებას:

- მონაწილეობა მიიღოს GIZ- ის PSD TVET გუნდთან მოსამზადებელ პირველ შეხვედრაში, რათა დეტალები და მოლოდინებს გაეცნოს.

- წარმოადგინოს პროექტის დეტალური გეგმა და პროექტის განხორციელების სტრატეგია. ეს გეგმა უნდა მოიცავდეს:

ა. ინფორმაცია სამუშაოს შესრულების პროცესთან დაკავშირებით (შესაბამისობაში ყველა სტანდარტთან, მათ შორის სამუშაო გრაფიკი / ვადები;

ბ. ვიდეოების შექმნის ინსტრუმენტები;

გ. სერვისების მიწოდების მაქსიმალური დრო;

დ. განვითარების მეთოდი და გრაფიკი მითითებული ვადებით.

- ყველა საჭირო ტექნიკური სამუშაოს ჩატარება ვიდეოების შესაქმნელად;
- PSD TVET გუნდისთვის ვიდეოს პროტოტიპის წარდგენა (შეიმუშავეთ მცირე ნაწილის/სექციის პროტოტიპი, მიიღეთ მომხმარებელთა კომენტარი მოახდინეთ ცვლილებები კომენტარებისა და შენიშვნების შესაბამისად);
- GIZ- ის PSD TVET გუნდის შენიშვნების გაზიარება და აპლიკაციის შესწორება;
- გათვალისწინებულ იქნას ევროკავშირის მონაცემთა დაცვის მოთხოვნები;
- დროულად მოახდინოს მონაცემთა ბაზის ბექაპირება და პრევენციის ზომების მიღება მონაცემების დაკარგვის საშიშროების თავიდან ასაცილებლად;
- წარუდგინოს ვიდეოების საბოლოო ვერსია PSD TVET-ის გუნდს საბოლოო კომენტარებისთვის;

ამ დავალების რეალიზაციისათვის აუცილებელი ყველა ნაბიჯი უნდა იქნეს მიღებული GIZ- თან წინასწარი კონსულტაციის შემდეგ. კონსულტანტს ექნება მთლიანი პასუხისმგებლობა მოცემული პროდუქტის საბოლოო შედეგის მოწოდებაზე ამ ტექნიკური დავალების თანახმად.

3.3 ძირითადი მოთხოვნები

განმცხადებელი უნდა იყოს კომპანია, გამოცდილი აუდიო ვიდეო გადაღებისა და წარმოების სფეროში დადასტურებული ჩანაწერით და წარმოადგინოს ტექნიკური და ფინანსური შეთავაზებები, რათა შეასრულოს შემდეგი მოთხოვნები:

1. ტექნიკური შეთავაზება უნდა შეიცავდეს:

- ინფორმაცია შესაბამისი გამოცდილებისა და მომსახურების შესახებ;
- მინიმუმ 5 წლიანი სამუშაო გამოცდილება აუდიო ვიდეო წარმოებით;
- გამოცდილი გრაფიკის დიზაინში, ანიმაციისა და ვიდეო წარმოების უნარი;
- გამოცდილი წარმოების შემდეგ ინსტრუმენტებში: Final Cut Pro, FX, Pro Tools და სხვა პროფესიონალური წარმოების პროგრამები;
- ციფრული მუშაობის გამოცდილება ინტერნეტით და სხვა მულტიმედიური სერვისების მიწოდებაში;
- ვიდეო წარმოებისა და რედაქტირების აღჭურვილობის ოპერირების უნარი;
- პროფესიული მუშაობის ეთიკა, ინტეგრირება და ინიციატივა;

- მაღალი დონის გრაფიკული დიზაინისა და ტიპოგრაფიის უნარები;
- Mac პლატფორმის ცოდნა, Non-linear რედაქტირება - Adobe Premier, Audition, Photoshop, Final Cut Pro, 2D / 3D motion გრაფიკა - After Effects, HTML5, Flash (ანიმაცია, კომპოზიცია, VFX, title sequencing is a plus) Color grading – Color or equivalent software.

ფინანსური შეთავაზება მკაფიოდ უნდა აღნიშნავდეს ---

ყველა სახის დანახარჯს, რომელიც ამ დავალების შესრულებისას დასჭირდება პროექტს: ღირებულება, ვადები და გადახდის რეჟიმი.

3.5 შედეგები/მოსალოდნელი შედეგები და მიზნები

დავალების მოსალოდნელი შედეგი უნდა იყოს ცხრა ანიმაციური (გრაფიკული) ვიდეოს გაკვეთილების შექმნა მაღალი რეზოლუციით

	შესასრულებელი სამუშაო/შედეგები	ვადები
	ფაზა 1. აპლიკაციის შექმნა/განვითარება	
1	პროექტის დეტალური გეგმის და განხორციელების სტრატეგიის წარდგენა დროის გრაფიკთან ერთად.	15 ნოემბერი, 2019
2	ვიდეოების ტექსტებისა და შინაარსის წარდგენა	17 ნოემბერი, 2019
3	ვიდეოს პირველი პროტოტიპის წარდგენა	20 ნოემბერი, 2019
4	ვიდეოების პირველი ვერსიის წარდგენა	25 ნოემბერი, 2019
5	შესწორებული ვიდეოების წარდგენა	30 ნოემბერი, 2019
6	ვიდეოების საბოლოო ვერსიის წარდგენა	5 დეკემბერი, 2019

3.6 კოორდინაცია და კომუნიკაცია

კონტრაქტორი ანგარიშვალდებულია და საკუთარი საქმიანობის კოორდინირებას ახდენს PSD TVET პროგრამის ექსპერტებთან ქ-ნ ეკა მესხიძესთან (ekaterina.meskhidze@giz.de) და პროგრამის საქართველოს კომპონენტის მენეჯერთან ბატონ იოჰანეს შთრიტმატერთან (johannes.strittmatter@giz.de); კონტრაქტორი მჭიდროდ თანამშრომლობს GIZ PSD TVET პროგრამასთან პროექტის ყველა ეტაპზე;

3.6 ინტელექტუალური საკუთრება

GIZ იტოვებს უფლებას, გადასცეს საავტორო უფლებები შერჩეულ პარტნიორებს, როგორცაა საქართველოს შრომის, ჯანმრთელობისა და სოციალური დაცვის სამინისტრო.

3.7 ანაზღაურების გადახდის გრაფიკი:

30% - შუალედური გადახდა – 20 ნოემბერი 2019

70% - საბოლოო გადახდა – 5 დეკემბერი 2019